

# HALDIMANN



## H2 Resonance

With H2 Resonance, creative watchmaker Beat Haldimann has entirely rethought the watch as an objet d'art first, and a measuring instrument second. The heart of this masterpiece lies in the central flying tourbillon with its three barrels characterising the expertise of this brilliant watchmaker, and entirely developed and hand-assembled in his Thun workshops. The dial speaks for itself: to the delight of passionate enthusiasts, technical mastery meets aesthetic virtuosity inside a beautiful resonance carriage featuring two balances and two constant-force escapements. The platinum case is hand-crafted in harmony with the family tradition cultivated since 1642.

Movement	Hand-wound, H-Zen.B calibre, central double flying tourbillon, three barrels, 18,000 vib/h, hand-engraved, balances in 950 platinum
Functions	Hours, minutes, seconds
Case	950 platinum, 39 or 42 mm Cambered sapphire crystal Sapphire caseback Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	White Roman numerals Central double flying tourbillon
Bracelet/Strap	Hand-sewn black alligator, buckle or folding clasp in 950 platinum
Other versions	18K pink gold balances

# HALDIMANN



## H2 Resonance

Avec H2 Resonance, l'horloger créateur Beat Haldimann repense la montre : un objet d'art avant tout, un instrument de mesure ensuite. Le cœur du chef d'œuvre ? Le double tourbillon volant et central avec ses trois barillets, caractérisant le savoir-faire de cet horloger de génie, est entièrement développé et assemblé à la main dans ses ateliers de Thun. Le cadran parle de lui-même : la maestria technique conjuguée à la virtuosité esthétique fusionne pour le plaisir des passionnés en une belle cage de résonance avec deux balanciers et deux remontoirs d'égalité intermédiaires indépendants. Quant au boîtier en platine, il a été façonné à la main, dans la plus pure tradition familiale depuis 1642.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, calibre H-Zen.B, double tourbillon volant au centre, trois barillets, 18'000 Alt/h, gravé main, balanciers en platine 950
Fonctions	Heure, minute, seconde
Boîtier	Platine 950, 39 ou 42 mm Verre saphir bombé Fond saphir Étanche à 30 m / 3 ATM
Cadran	Blanc Index chiffres romains Double tourbillon volant au centre
Bracelet	Alligator noir cousu main, boucle ardillon ou déployante en platine 950
Autres versions	Balanciers en or rose (18K)

# HALDIMANN



## H2 Resonance

Mit der H2 Resonance definiert der hoch kreative Beat Haldimann die Uhr neu: als Kunstwerk zuerst, danach erst als Zeitmesser. Das Herz dieses Meisterwerks bildet das fliegende Doppeltourbillon mit drei Federhäusern, das die Meisterschaft des genialen Uhrmachers beweist. Es wurde vollständig in seinen Werkstätten in Thun entwickelt und von Hand zusammengebaut. Das Zifferblatt spricht für sich: technische Meisterschaft und virtuose Ästhetik verschmelzen zum Vergnügen begeisterter Uhrenfans in einem prächtigen Resonanzkäfig mit zwei Unruhen und zwei unabhängigen Zwischenaufzügen. Das Platingehäuse wurde von Hand in der reinsten Familientradition gefertigt, die bis auf das Jahr 1642 zurückgeht.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug, Kaliber H-Zen.B, fliegendes Doppeltourbillon im Zentrum, drei Federhäuser, 18.000 Halbschw./h, handgraviert, Unruhen Platin 950
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden
Gehäuse	Platin 950, 39 oder 42 mm Saphirglas bombiert Gehäuseboden Saphir Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Zifferblatt	Weiss Index römische Ziffern Fliegendes Doppeltourbillon im Zentrum
Armband	Alligator schwarz, handgenäht, mit Falt- oder Dornschnalle in Platin 950
Varianten	Unruhen in Rotgold (18 K)

# HALDIMANN



## H2 Resonance

Con H2 Resonance, l'orologiaio creatore Beat Haldimann ripensa l'oggetto orologio: prima di tutto si tratta di un pezzo d'arte e in secondo luogo di uno strumento di misurazione. Il cuore del capolavoro? Il doppio tourbillon volante al centro con i suoi tre bariletti - dimostrazione della perizia del creatore di orologi - interamente sviluppato e assemblato a mano negli atelier di Thun. Il quadrante parla da solo: la maestria tecnica si fonde con il virtuosismo estetico per la gioia degli appassionati, all'interno di una bella gabbia di risonanza con due bilancieri e due dispositivi intermedi di forza costante indipendenti. La cassa in platino è stata lavorata a mano nella più pura tradizione famigliare dal 1642.

Movimento	Meccanico a carica manuale, calibro H-Zen.B, doppio tourbillon volante al centro, tre bariletti, 18.000 alternanze/ora, inciso a mano, bilancieri in platino 950
Funzioni	Ora, minuti, secondi
Cassa	Platino 950, 39 o 42 mm Vetro zaffiro bombato Fondello in vetro zaffiro Impermeabile fino a 30 m / 3 ATM
Quadrante	Bianco Indici a numeri romani Doppio tourbillon volante al centro
Cinturino/Bracciale	Alligatore nero cucito a mano con fibbia ad ardiglione o chiusura déployante in platino 950
Altre versioni	Bilancieri in oro rosa (18 carati)

# HALDIMANN



## H2 Resonance

Con H2 Resonance, el relojero creador Beat Haldimann replantea el reloj: una obra de arte ante todo, un instrumento de medida a continuación. ¿El corazón de la obra maestra? El torbellino volante y central con sus tres barriletes, que caracteriza la pericia de este genial relojero, ha sido desarrollado y armado a mano enteramente en sus talleres de Thun. La esfera habla por sí misma: la maestría técnica elevada a virtuosidad estética se fusiona para goce de los apasionados en una bella caja de resonancia con dos volantes y dos dispositivos de fuerza constante intermediarios independientes. En cuanto a la caja de platino, ha sido elaborada a mano, en la más pura tradición familiar desde 1642.

Movimiento	Mecánico de remonte manual, calibre H-Zen.B, doble torbellino volante en el centro, tres barriletes, 18.000 Alt/h, grabado a mano, volantes de platino 950
Funciones	Horas, minutos, segundos
Caja	Platino 950, 39 o 42 mm Cristal zafiro abovedado Fondo zafiro Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Esfera	Blanca Índices cifras romanas Doble torbellino volante en el centro
Pulsera	Aligátor negro cosido a mano, hebilla de hebijón o desplegable de platino 950
Otras versiones	Volantes de oro rosa (18 quilates)

# HALDIMANN



## H2 Resonance

創意的製表商BeatHaldimann以H2Resonance，完全重新思考其手錶的意義，首先作為藝術品，其次才是測量儀器。中央心臟的飛行陀飛輪與其三發條盒，刻劃了這輝煌的鐘錶及製造商的專業知識，這傑作是在Thun的研究室，完全自家研製及手工組裝。錶盤不言自明：喜悅、充滿激情，技巧的掌握融合精湛美學在一個美麗的共振廂具有兩個平衡擺輪和兩個恆力擒縱機構。手工製作的白金錶殼，和諧地展現自1642培養起的家族傳統。

Movimiento	手傷，H-Zen.B口徑，中央雙飛行陀飛輪，三發條盒，18,000擺頻/小時，雕刻指針，950白金平衡擺輪，
Funciones	小時，分鐘，秒
Caja	950白金，39或42毫米 拱形藍寶石水晶 藍寶石底蓋 30米防水
Esfera	白色 羅馬數字 中央雙飛行陀飛輪
Pulsera	手工縫製的黑色鱷魚皮，950白金折疊式表扣或針扣
Otras versiones	18K玫瑰金平衡擺輪